

DP-4D-865



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

zn. MAGS SSU 54493/2014/336962-8

Bratislava 30.10.2014

Toto rozhodnutie nadobudie právoplatnosť dňa: 27.11.2014

V Bratislave dňa: 27.11.2014 Podpis: [Signature]



ROZHODNUTIE

Hlavné mesto SR Bratislava ako príslušný špeciálny stavebný úrad pre miestne komunikácie I. a II. triedy (ďalej len „špeciálny stavebný úrad“), podľa § 2 ods. a) zákona NR SR č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a vyššie územné celky, § 3a ods. 4 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „cestný zákon“), § 5 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa V. časti Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“), v znení neskorších predpisov

na základe žiadosti zo dňa 06.08.2014 podanej spoločnosťou METRO Bratislava a.s., Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava, zastupujúcej stavebníka Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, o povolenie **zmeny stavby**: „Nosný systém MHD v Bratislave, prevádzkový úsek Janíkov Dvor – Šafárikovo nám., časť Bosákova ul. – Šafárikovo nám.“ - *objekty: 10-002-00 Úprava parčíka, 10-110-00 Rekonštrukcia komunikácií, Štúrova ulica, 10-111-00 Rekonštrukcia komunikácií, uzol Šafárikovo námestie, 30-110-00 Úprava komunikácií v nadväznosti na estakádu Artmedia, 30-112-00 Chodníky, obratisko električkovej trate, 30-114-00 Chodník pre cyklistov v úseku Starý most – Einsteinova, 30-202-00 Estakáda „Artmedia“*, **pred dokončením**, po vykonanom konaní o povolení tejto zmeny podľa §§ 62 a 68 stavebného zákona a § 11 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vyhláška MŽP“) v súčinnosti s §§ 32, 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 16 cestného zákona **vydáva**

p o v o l e n i e

na zmenu stavby: „Nosný systém MHD v Bratislave, prevádzkový úsek Janíkov Dvor – Šafárikovo nám., časť Bosákova ul. – Šafárikovo nám.“ - *objekty: 10-002-00 Úprava parčíka, 10-110-00 Rekonštrukcia komunikácií, Štúrova ulica, 10-111-00 Rekonštrukcia komunikácií, uzol Šafárikovo námestie, 30-110-00 Úprava komunikácií v nadväznosti na estakádu Artmedia, 30-112-00 Chodníky, obratisko električkovej trate, 30-114-00 Chodník pre cyklistov v úseku Starý most – Einsteinova, 30-202-00 Estakáda „Artmedia“*, **pred dokončením**, ktorá bola povolená stavebníkovi METRO Bratislava a.s., rozhodnutím tunajšieho špeciálneho stavebného úradu č. MAGS SSU 30696/2012/53675-6 zo dňa 09.03.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.04.2012 a jeho zmenou č. MAGS SSU 51728/2012/443441-7 zo dňa 05.12.2012, ktorá nadobudla právoplatnosť dňa 04.01.2013, v rozsahu podľa projektovej dokumentácie stupeň DRS – zmena, vypracovanej spoločnosťou Alfa 04 a.s., Jašíkova 6, 821 03 Bratislava, v júni 2014.

Predmetom zmeny je:

objekt 10-002-00 Úprava parčíka

- V rámci zmeny dôjde k zrušeniu časti výsadby, ktorá bola pôvodne navrhovaná bližšie ku križovatke a bola oddelená od parčíka chodníkom pre peších. Táto plocha sa stane súčasťou chodníka resp. rozptylovej spevnenej plochy pre peších.

objekt 10-110-00 Rekonštrukcia komunikácií, Štúrova ulica

- V rámci zmeny stavby po celej dĺžke Štúrovej ulice na pravej strane (v smere staničenia) pozdĺžne parkovanie bude nahradené cyklistickým pruhom. Cyklistický pruh začína v staničení km 0,000 objekt 10-110-00 a po celej svojej dĺžke je vedený na jednej výškovej úrovni s električkovou a automobilovou dopravou; od km 0,000 objekt 10-110-00 po Dobrovičovú ulicu (do konca úseku 10-110-00) je cyklistický pruh vedený napravo medzi jazdným pruhom a chodníkom.
- Na ľavej strane Štúrovej ulice je navrhnutý pruh pre cyklistov od km 0,000 objekt 10-110-00 po Grösslingovú ulicu na jednej výškovej úrovni s električkovou a automobilovou dopravou. Medzi ulicami Grösslingova a Dobrovičova pokračuje na ľavej strane Štúrovej ulice cyklistický pruh vedený na jednej výškovej úrovni s pešími, výškovo oddelený od električkovej dopravy. Úprava povrchu chodníkov na celom úseku Štúrovej ulice je farebne odlišená od vozovky a električkovej trate.

- Priechody pre chodcov sú navrhnuté v priamych líniách peších trás.
- Na vyústeniach vedľajších ulíc na Štúrovej ulici a na priechodoch pre chodcov sú vytvorené bezpečnostné prvky proti parkovaniu vozidiel rozšírením chodníka v mieste priechodu.
- Systém odvodnenia je zmenený na obrubníkové odvodnenie.

objekt 10-111-00 Rekonštrukcia komunikácií, uzol Šafárikovo námestie

- V rámci zmeny stavby dôjde k zrušeniu jazdného pruhu, ktorý mal slúžiť na odbočenie vľavo zo Štúrovej ulice na Dostojevského rad a k úprave priechodov pre chodcov.
- Na pravej strane Štúrovej ulice od Jesenského ul. po Dobrovičovú ul. je cyklistický pruh vedený napravo medzi jazdným pruhom a chodníkom, kde sa napája na cyklistický pruh objektu 10-111-00. Následne tento pruh za Dobrovičovú ulicou zaniká. Ako jeho pokračovanie je navrhnutý pruh pre cyklistov na ľavej strane popri električkovej zastávke, do ktorého sú cyklisti presmerovaní vodorovným a zvislým dopravným značením. Tento pruh vyústi na zastavovacej čiare pred priechodom pre peších a následne križuje ulicu Dostojevského rad a pokračuje nájazdom na most. V rámci svetelne riadenej križovatky je vytvorená signálna skupina pre cyklistickú dopravu, ktorá je vždy vo fáze s električkovým signálom.
- Na ľavej strane Štúrovej ulice od Dobrovičovej ulice cyklistický pruh pokračuje len vytvorením vodorovného dopravného značenia na existujúcej vozovke poza park na Šafárikovom námestí, následne križuje ulicu Dostojevského rad odkiaľ priamo pokračuje pri Umelke nájazdom na most.
- V projektovej dokumentácii sú modrou farbou vyznačené objekty (najmä zastávka mestskej hromadnej dopravy pred objektom Slovenskej výtvarnej únie), ktoré nie sú predmetom žiadosti stavebníka o zmenu stavby pred dokončením. Na tieto zakreslené objekty stavebný úrad neprihliadal, nie sú predmetom tohto rozhodnutia o zmene stavby pred dokončením, a to ani ako výhľadový stav. V území medzi spojnicou ulice Dostojevského rad s výjazdom na Starý most a spojnicou ulice Dostojevského rad s Pribinovou ulicou (popri objekte Slovenskej výtvarnej únie) špeciálny stavebný úrad v tomto konaní nepovoľuje žiadnu zastávku mestskej hromadnej dopravy.

objekt 30-110-00 Úprava komunikácií v nadväznosti na estakádu Artmedia

- Dôjde k úprave plôch a chodníkov výškovo aj polohovo; prechod pri estakáde Artmedia sa presunie na druhú stranu zastávky ku starému mostu, asfaltový kryt medzi starým mostom a estakádou Artmedia bude nahradený betónovým.

objekt 30-112-00 Chodníky, obratisko električkovej trate

- Zmena sa týka úpravy napojenia chodníkov, tvaru chodníkov a ich výškového vedenia.

objekt 30-114-00 Chodník pre cyklistov v úseku Starý most – Einsteinova

- Zmena sa týka úpravy napojenia chodníkov. Medzi starým mostom a estakádou Artmedia bude asfaltový kryt nahradený betónovým.

objekt 30-202-00 Estakáda „Artmedia“

- Zmena sa týka úpravy tvaru a výstuže opory 21.

Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto ďalšie záväzné podmienky:

1. Stavebník bude realizovať stavbu podľa projektovej dokumentácie stupeň DRS – zmena, vypracovanej spoločnosťou Alfa 04 a.s., Jašíkova 6, 821 03 Bratislava, v júni 2014, overenej v stavebnom konaní o zmene stavby pred dokončením, overenej stavebným úradom v tomto konaní.
2. Stavebník je povinný splniť podmienky vyplývajúce z nasledujúcich stanovísk dotknutých orgánov :
 - 2.1. Krajské riaditeľstvo policajného zboru v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát, dopravná - inžinierske oddelenie, stanovisko KRPZ-BAKDI3-33-021/2014 zo dňa 28.08.2014
 - Električková zastávka v smere do Petržalky musí byť výškovo oddelená od príľahlej vozovky na Štúrovej ulici formou nástupného ostrovčeka. Na nástupnom ostrovčeku musí byť z bezpečnostných dôvodov osadené zábradlie oddeľujúce čakajúcich chodcov od dynamickej dopravy (cyklisti, vozidlá) na príľahlej vozovke.
 - Čelo nástupného ostrovčeka na Štúrovej ul. ako aj čelá na ochranných ostrovčekov na križovatke na Šafárikovom námestí žiadame osvetliť retroreflexnými dopravnými gombíkmi.
 - Dva neriadené priechody pre chodcov na Šafárikovom námestí (prvý spája chodník pred budovou na Šafárikovom nám. č.7 a nástupný ostrovček; druhý spája pešiu plochu pred UK a dopravný ostrovček) žiadame v záujme zvýraznenia viditeľnosti zrealizovať v retroreflexnom červenobielym vyhotovení v zmysle vyhlášky MV SR č. 9/2009 Zb. .

- V miestach vyústení priechodov pre chodcov musí byť chodník zrealizovaný s príslušnými šírkovými parametrami a čakacou plochou podľa intenzity peších prúdov v zmysle STN 73 6110 (týka sa to predovšetkým chodníka vedúceho pozdĺž parku na Šafárikovom nám. situovaného pri električkovej zastávke).
 - Na nárožia ulíc a na chodníky žiadame v odôvodnených prípadoch umiestniť stĺpiky alebo prvky mestského mobiliáru tak, aby nebolo možné zastavenie vozidiel na peších spevnených plochách.
 - Cyklistický pruh na Štúrovej ul. v smere na most žiadame zrealizovať ako súvislý cyklistický zelený pás. Prevedenie cyklotrasy z pravej strany vozovky na ľavú stranu k električkovému nástupnému ostrovčeku žiadame riešiť priechodom pre cyklistov primknutým k neriadenej priechodu na Šafárikovom nám. č. 7 alebo presmerovaním tohto jednosmerného cyklopásmu hneď za uvedeným priechodom pre chodcov pod uhlom kríženia max. 135°.
3. Stavba, vrátane povolenej zmeny bude ukončená najneskôr do 31.12.2015, ako je uvedené v rozhodnutí č. MAGS SSU 30696/2012/53675-6 zo dňa 09.03.2012.
 4. Toto rozhodnutie je neoddeliteľnou súčasťou stavebných povolení - rozhodnutia č. MAGS SSU 30696/2012/53675-6 zo dňa 9.3.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.4.2012, a rozhodnutia o zmene stavby pred dokončením č. MAGS SSU 51728/2012/443441-7 zo dňa 05.12.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.01.2013, vydaných špeciálnym stavebným úradom, a ktorých podmienky zostávajú v platnosti.
 5. So stavbou je možné začať až po nadobudnutí právoplatnosti stavebných povolení vydaných Bratislavským samosprávnym krajom, ako špeciálnym stavebným úradom pre stavby električiek a trolejbusových dráh a Mestskou časťou Bratislava - Petržalka, ako stavebným úradom I. stupňa vzhľadom k tomu, že zmeny stavebných objektov jednotlivých povolení spolu súvisia a navzájom na seba nadväzujú.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

V rámci stavebného konania vzniesli voči navrhovanej zmene stavby pred dokončením námietky účastníci konania:

1. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014),
2. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 29.09.2014 (doručeným 30.09.2014),
3. Ballymore Real Estate, s.r.o., Pribinova 6, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014),
4. FUXTON, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným dňa 12.09.2014).

Zhrnutie spoločných námietok do spoločných bodov

- a) *Nesúhlasíme so zrušením možnosti ľavého odbočenia zo Štúrovej ulice smerom na Dostojevského rad;*
- b) *Nesúhlasíme s lokalizáciou navrhovanej zastávky mestskej hromadnej dopravy pred objektom Slovenskej výtvarnej únie na Dostojevského rade 2 v Bratislave;*
- c) *Presmerovaním dopravy bude zóna Pribinova zo smeru Starého Mesta a z Dostojevského radu sprístupnená iba cez Krupkovú ul. Takýmto riešením bude nadmerne preťažený "výjazd - výjazd Ružinov" z komplexu Eurovea, čo môže spôsobiť dopravný kolaps na Landererovej ul.;*
- d) *Žiadame predložiť dopravnú-kapacitnú posúdku, ktoré preukáže dopad navrhovaných opatrení na celú zónu Pribinova a súvisiace širšie územie;*
- e) *Navrhované riešenie je v rozpore aj s územným plánom zóny Martanovičova a s Urbanistickou štúdiou zóny Pribinova - juh z roku 2004;*

Ďalšie námietky

1. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014),
 - f) *Dávame na vedomie špeciálnemu stavebnému úradu, že Ballymore Eurovea má v zmysle platnej zmluvy o nájme pozemku č. 088804680500 uzatvorenej s Hlavným mestom SR Bratislava v termíne do 15.05.2015 v nájme pozemky parcelné číslo 21293/4 a 21795/1 v katastrálnom území Staré Mesto, na ktorých Ballymore Eurovea realizovala stavby a úpravy, ktoré sú naďalej v jeho vlastníctve.*

2. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 29.09.2014 (doručeným 30.09.2014),

- g) *Zmeny, ktoré sú súčasťou Projektu, podliehajú aj zmene územného rozhodnutia o umiestnení stavby. O uvedenom postupe svedčia aj usmernenia ústredných orgánov štátnej správy, ktoré konštatujú, že zmenu stavby pred jej dokončením pre stavbu, ktorá bola najprv umiestnená územným rozhodnutím a následne rozhodnutím príslušného stavebného úradu bolo na ňu vydané stavebné povolenie, možno vykonať až po zmene územného rozhodnutia podľa § 41 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len "Stavebný zákon"). Zmeny uvedené v projekte sú takého rozsahu, že podľa príslušných ustanovení stavebného zákona je potrebné o ich povolení najprv rozhodnúť v územnom konaní - v konaní o zmene územného rozhodnutia;*
- h) *V nadväznosti na poskytnuté informácie od Špeciálneho stavebného úradu ako aj zástupcov stavebníka - Hlavného mesta SR Bratislava, že úprava organizácie dopravy v križovatke na Šafárikovom námestí (obmedzený pohyb automobilovej dopravy na Štúrovej ulici v dôsledku zrušenia možnosti ľavého odbočenia smerom na Dostojevského rad a zachovanie iba jedného jazdného pruhu), a v križovatke Dostojevského rad - Pribinova ulica (zrušenie možnosti pravého odbočenia z dôvodu plánovaného premiestnenia zastávky MHD) nebolo overené dopravnokapacitným posúdením, nesúhlasíme s uvedenou zmenou organizácie dopravy. Navrhované zmeny nie sú v súlade ani s územnoplánovacou dokumentáciou a územnoplánovacími podkladmi, v ktorých napríklad Štúrova ulica slúži ako zberná komunikácia pre rozsiahlu dotknutú časť centra mesta a aj ako najkratšia spojnica na vnútorný dopravný okruh mesta. V dôsledku zmeny organizácie dopravy dôjde k obmedzeniu voľby trasy značného počtu vozidiel a k ich presmerovaniu na komunikácie, kde budú spôsobovať zhoršenie dopravnej situácie. V rámci Projektu nie sú akceptované ďalšie rozvojové plány mesta Bratislava, ako napríklad prestavba Kamenného námestia, ktoré majú na dopravnú obsluhu na Štúrovej ulici zásadný vplyv;*
- i) *Z dôvodu posunu plánovanej zastávky koľajovej MHD na Štúrovej ulici pred objekt Univerzity Komenského môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti účastníkov cestnej premávky. V tomto dopravnom koridore, kde ide o súbeh a križovanie koľajovej, automobilovej, cyklistickej a pešej dopravy, sú kolízne body, ktorých eliminácia si vyžaduje rôzne stavebné úpravy a úpravy dopravného značenia. Medzi takéto úpravy môžu patriť trvalé prekážky medzi jednotlivými účastníkmi cestnej premávky, ako napríklad rôzne zábradlia, ktoré však nie sú v súlade s estetickou funkciou Šafárikovho námestia a z hľadiska mestotvorného degradujú túto exponovanú polohu v centre mesta;*
- j) *Špeciálny stavebný úrad v rámci predmetného konania nekoná v súlade s platnými právnymi predpismi. Podľa poslednej vety § 61 ods. 1 stavebného zákona "stavebný úrad oznámi začatie stavebného konania do 7 dní odo dňa, keď je žiadosť o stavebné povolenie úplná". Podľa poslednej vety § 68 ods. 2 stavebného zákona "na konanie o zmene sa primerane vzťahujú ustanovenia o stavebnom konaní". V citovaných ustanoveniach je taxatívne dané, že stavebný úrad môže oznámiť začatie príslušného konania iba v prípade, ak je žiadosť o stavebné povolenie úplná. Vzhľadom k zisteniam, že ani v čase nahliadnutia zástupcov spoločnosti Ballymore EUROVEA do spisového materiálu nebola žiadosť úplná - chýbali minimálne niektoré záväzné stanoviská dotknutých orgánov, došlo zo strany Špeciálneho stavebného úradu k porušeniu zákona.*

3. FUXTON, s.r.o., Dvořákovo nábřeží 10, 811 02 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným dňa 12.09.2014),

- k) *Súčasne informujeme špeciálny stavebný úrad, že FUXTON je toho času vlastníkom pozemku, ktorého sa časť zmeny stavby pred dokončením priamo dotýka - je vlastníkom pozemku pod stavbou.*

Po dôkladnom posúdení námietok špeciálny stavebný úrad vyhovel jednej spoločnej námietke uvedenej pod bodom c) *Zhrnutie spoločných námietok do bodov.* Predmetom námietky je nesúhlas účastníkov konania s vyznačenou lokalizáciou navrhovanej zastávky mestskej hromadnej dopravy pred objektom Slovenskej výtvarnej únie na Dostojevského rade 2 v Bratislave. Špeciálny stavebný úrad posúdil túto námietku a prerokoval ju s účastníkmi konania a stavebníkom. Zastávka mestskej hromadnej dopravy vyznačená modrou farbou vo výkresoch č. 2 - Situácia a č. 6 - Trvalé dopravné značenie, objektu 10-111-00 Rekonštrukcia komunikácií, uzol Šafárikovo námestie, v projektovej dokumentácii zmeny stavby pred dokončením nie je predmetom žiadosti stavebníka o zmenu stavby pred dokončením, ani predmetom tohto konania. Tento objekt zakreslený vo vyššie uvedených výkresoch projektovej dokumentácie stavebný úrad

neposudzoval v konaní ako objekt povolovanej zmeny stavby, preto nie je predmetom tohto rozhodnutia o zmene stavby pred dokončením, a to ani ako výhľadový stav. Budúce umiestnenie zastávky mestskej hromadnej dopravy bude riešiť stavebník v osobitnom konaní, a to za spojnicou ulice Dostojevského rad s Pribinovou ulicou smerom k spojnici ulice Dostojevského rad s Krúpkovou ulicou na základe novej projektovej dokumentácie a po odsúhlasení s dotknutými účastníkmi konania. Po dohode s účastníkmi konania sa stavebník zaviazal, v samostatnom konaní budúcu zastávku MHD umiestniť za spojnicu ulice Dostojevského rad s Pribinovou ulicou smerom k spojnici ulice Dostojevského rad s Krúpkovou ulicou, na základe novej projektovej dokumentácie.

Zostávajúcím námietkam nevyhovel. Zdôvodnenie v odôvodnení tohto rozhodnutia.

Záväznosť povolenia zmeny stavby pred dokončením:

Povolenie na zmenu stavby pred dokončením je záväzné aj pre právnych nástupcov účastníkov konania.

Podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov je stavebník oslobodený od správneho poplatku.

Odôvodnenie

Stavebník, Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, v zastúpení spoločnosťou METRO Bratislava a.s., Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava, podal dňa 06.08.2014 žiadosť o povolenie zmeny stavby: „Nosný systém MHD v Bratislave, prevádzkový úsek Janíkov Dvor – Šafárikovo nám., časť Bosákova ul. – Šafárikovo nám.“ - objekty: 10-002-00 Úprava parčíka, 10-110-00 Rekonštrukcia komunikácií, Štúrova ulica, 10-111-00 Rekonštrukcia komunikácií, uzol Šafárikovo námestie, 30-110-00 Úprava komunikácií v nadväznosti na estakádu Artmedia, 30-112-00 Chodníky, obratisko električkovej trate, 30-114-00 Chodník pre cyklistov v úseku Starý most – Einsteinova, 30-202-00 Estakáda „Artmedia“, pred dokončením.

Stavba „Nosný systém MHD v Bratislave, prevádzkový úsek Janíkov Dvor – Šafárikovo nám., časť Bosákova ul. – Šafárikovo nám.“ bola povolená rozhodnutím tunajšieho špeciálneho stavebného úradu č. MAGS SSU 30696/2012/53675-6 zo dňa 9.3.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.4.2012 a jeho zmenou č. MAGS SSU 51728/2012/443441-7 zo dňa 05.12.2012, ktorá nadobudla právoplatnosť dňa 04.01.2013.

Na stavbu vydala Mestská časť Bratislava-Petržalka, ako príslušný stavebný úrad záväzné stanovisko č. 8859/2014/10-UKSP1/Fa zo dňa 01.08.2014, ktorým overila dodržanie podmienok určených rozhodnutím o umiestnení stavby zn. UKSP 3521-TX1/2010-Kb-34 zo dňa 29.10.2010.

Špeciálny stavebný úrad oznámil listom č. MAGS SSU 54493/2014/313303-2 zo dňa 03.09.2014 začatie konania v uvedenej veci dotknutým orgánom a účastníkom konania a zároveň upustil od ústneho pojednávania a miestneho zisťovania, nakoľko mu boli pomery staveniska dobre známe.

Po oznámení začatia konania o zmene stavby pred dokončením, požiadala o priznanie postavenia účastníka konania spoločnosť Ballymore EUROVEA, a.s., so sídlom Pribinova 10, 811 09 Bratislava. Po posúdení žiadosti a jej dôvodov, špeciálny stavebný úrad vyhodnotil, že spĺňa zákonom stanovené podmienky postavenia ako účastníka konania a v súlade s ustanovením § 14 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v spojení s ustanovením § 59 ods.1 a § 139 ods.2 písm. d) stavebného zákona, rozšíril okruh účastníkov konania, a pribral do tohto konania ako účastníka konania spoločnosť Ballymore EUROVEA, a.s., so sídlom Pribinova 10, 811 09 Bratislava, IČO: 35 825 600.

V projektovej dokumentácii objektu 10-111-00 sú v situácii modrou čiarou zakreslené súvisiace objekty, ktoré nie sú súčasťou zmien povolovaných v tomto konaní a výhľadovo budú riešené samostatným konaním.

V rámci stavebného konania vzniesli voči navrhovanej stavbe námietku účastníci konania:

1. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014),
2. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 29.09.2014 (doručeným 30.09.2014),
3. Ballymore Real Estate, s.r.o., Pribinova 6, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014),

4. FUXTON, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným dňa 12.09.2014).

1. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014).

a) *Nesúhlasíme so zrušením možnosti ľavého odbočenia zo Štúrovej ulice smerom na Dostojevského rad;*

Ľavé odbočenie zo Štúrovej ul. nie je možné realizovať z dôvodu umiestnenia zastávky E-MHD (električky) pred Univerzitou Komenského. Táto poloha zastávky, prerokovaná na stretnutiach z občanmi je akceptovaná ako verejný záujem. Počet cestujúcich z Petržalky ako aj z každého zo smerov Bratislavy odkiaľ pôjde električková doprava smerom do Petržalky prinesie spoločnosti Eurovea niekoľkonásobne viacej klientov, ako vyprázdňovanie centra mesta individuálnou automobilovou dopravou (IAD) ľavým odbočením. Mesto Bratislava z dôvodov tranzitu IAD od Špitálskej ul. cez Štúrovu ul. nepreferuje nárast intenzity dopravy cez centrum mesta a z tohto dôvodu sa zamedzuje využívať výstup Štúrovej ul. ľavým odbočením na Dostojevského rad. Z časti Starého mesta na západ od Štúrovej ul. sa možno dostať IAD cez Kúpeľnú. Z druhej strany - z východnej časti od Dunajskej ul. viacerými pripojeniami na Dostojevského rad a odtiaľ ľavým odbočením na Krupkovu ul.. Z týchto častí centra Bratislavy je dostupnosť do EUROVEI pešou dostupnosťou.

b) *Nesúhlasíme s lokalizáciou navrhovanej zastávky mestskej hromadnej dopravy pred objektom Slovenskej výtvarnej únie na Dostojevského rade 2 v Bratislave;*

Špeciálny stavebný úrad posúdil túto námietku a prerokoval ju s účastníkmi konania. Zastávka mestskej hromadnej dopravy vyznačená modrou farbou v projektovej dokumentácii nie je predmetom žiadosti stavebníka o zmenu stavby pred dokončením. Na tento zakreslený objekt stavebný úrad neprihliadal, nie je predmetom tohto rozhodnutia o zmene stavby pred dokončením, a to ani ako výhľadový stav. Zastávka mestskej hromadnej dopravy nebude umiestnená v území medzi spojnicou ulice Dostojevského rad s výjazdom na Starý most a spojnicou ulice Dostojevského rad s Pribinovou ulicou (popri objekte Slovenskej výtvarnej únie). Na základe dohody s účastníkmi konania, sa stavebník zaviazal v osobitnom konaní budúcu zastávku MHD umiestniť za spojnicu ulice Dostojevského rad s Pribinovou ulicou smerom k spojnici ulice Dostojevského rad s Krupkovou ulicou, na základe novej projektovej dokumentácie po odsúhlasení s dotknutými účastníkmi konania.

c) *Presmerovaním dopravy bude zóna Pribinova zo smeru Starého Mesta a z Dostojevského radu prístupná iba cez Krupkovú ul. Takýmto riešením bude nadmerne preťažný "výjazd - výjazd Ružinov" z komplexu Eurovea, čo môže spôsobiť dopravný kolaps na Landererovej ul.;*

vysvetlenie – bod a)

d) *Žiadame predložiť dopravno-kapacitné posúdenie, ktoré preukáže dopad navrhovaných opatrení na celú zónu Pribinova a súvisiace širšie územie;*

Dopravno-kapacitné posúdenie križovatky Šafárikovo nám. nie je potrebné, pretože sa zníži zaťaženie križovatky. Križovatka v priečnom smere bude zaťažovaná len električkovou, cyklistickou a pešou dopravou v jednej fáze max. v dĺžke 20 s. Prieťah na vnútornom mestskom okruhu sa ešte zvýši, čím dojazd do EUROVEI zo vzdialenejších častí mesta bude komfortnejší a kapacitnejší.

e) *Navrhované riešenie je v rozpore aj s územným plánom zóny Martanovičova a s Urbanistickou štúdiou zóny Pribinova - juh z roku 2004;*

Zo stanoviska Hlavného mesta SR Bratislava zo dňa 23.07.2014 vyplýva, že pre územie, ktorým riešená trasa nosného systému prechádza, je v platnosti územnoplánovacia dokumentácia na zonálnej úrovni (Územný plán zóny Dunajská, zmeny a doplnky rok 2005, zmeny a doplnky 2010/2 a Územný plán zóny Celomestské centrum – časť Petržalka, územie medzi Starým mostom a Prístavným mostom, rok 2006 v znení zmien a doplnkov) a navrhovaná zmena stavby pred dokončením je v súlade s Územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy – Zmeny a doplnky 03, ktoré boli schválené uznesením Mestského zastupiteľstva č. 1614/2014 zo dňa 25. – 26.6. 2014 s účinnosťou od 15.08.2014.

f) *Dávame na vedomie špeciálnemu stavebnému úradu, že Ballymore Eurovea má v zmysle platnej zmluvy o nájme pozemku č. 088804680500 uzatvorenej s Hlavným mestom SR Bratislavy v termíne do 15.05.2015 v nájme pozemky parcelné číslo 21293/4 a 21795/1 v katastrálnom území Staré Mesto, na ktorých Ballymore Eurovea realizovala stavby a úpravy, ktoré sú naďalej v jeho vlastníctve.*

Zmluvou o nájme pozemku č. 088804680500 zo dňa 26.05.2005 prenajímateľ - Hlavné mesto SR Bratislava prenajal nájomcovi - REAL SPEKTRUM DUNAJ, a.s. (teraz Ballymore EUROVEA, a.s.)

pozemky za účelom výstavby bulváru a s tým súvisiacich stavieb. Nájomca sa zaviazal po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavby previesť vybudovaný bulvár do vlastníctva prenajímateľa. Kolaudačné rozhodnutie, ktorým bolo povolené o.i. užívanie zmeny stavby Pribinovej ulice a Dostojevského radu bolo vydané pod č. MAGS SSU/47579/2008/316340-3/IH zo dňa 15.10.2008, nadobudlo právoplatnosť dňa 12.11.2008, užívanie ďalšej časti zmeny Pribinovej ul. bolo povolené kolaudačným rozhodnutím č. MAGS SSU/50472/2009/330890/IH zo dňa 02.11.2009 nadobudlo právoplatnosť dňa 09.11.2009. Odvtedy sa zmenené úseky tvoriace súčasť obidvoch miestnych komunikácií užívajú verejnosťou na účely, na ktoré sú určené.

Komunikácia na Pribinovej ulici je komunikácia II. triedy vo vlastníctve obce - Hlavného mesta SR Bratislavy. Realizáciou stavby sa nevytvorili nové stavby ako veci schopné samostatne existovať, ale sa len zmenili, rozšírili jestvujúce inžinierske stavby, miestne komunikácie, ktoré sú vo vlastníctve Hlavného mesta. Z uvedených dôvodov povoľovaná zmena stavby nezasahuje do práv a povinností spoločnosti Ballymore EUROVEA, a.s. vo vzťahu k existujúcej inžinierskej stavbe pozemnej komunikácie Pribinova ulica, ani ul. Dostojevského rad, ani do práv k pozemkom použitým na prenajatý účel.

Špeciálny stavebný úrad túto informáciu, ktorá mu bola daná na vedomie posúdil ako nemajúcu vplyv na toto konanie.

2. Ballymore EUROVEA, a.s., Pribinova 10, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 29.09.2014 (doručeným 30.09.2014),

- g) *Zmeny, ktoré sú súčasťou Projektu, podliehajú aj zmene územného rozhodnutia o umiestnení stavby. O uvedenom postupe svedčia aj usmernenia ústredných orgánov štátnej správy, ktoré konštatujú, že zmenu stavby pred jej dokončením pre stavbu, ktorá bola najprv umiestnená územným rozhodnutím a následne rozhodnutím príslušného stavebného úradu bolo na ňu vydané stavebné povolenie, možno vykonať až po zmene územného rozhodnutia podľa § 41 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len "Stavebný zákon"). Zmeny uvedené v Projekte sú takého rozsahu, že podľa príslušných ustanovení stavebného zákona je potrebné o ich povolení najprv rozhodnúť v územnom konaní - v konaní o zmene územného rozhodnutia.*

Podľa § 68 stavebného zákona stavebný úrad môže v odôvodnených prípadoch na žiadosť stavebníka povoliť zmenu stavby ešte pred jej dokončením. V rozsahu, v akom sa zmena dotýka práv, právom chránených záujmov alebo povinností účastníkov stavebného konania, ako aj záujmov chránených dotknutými orgánmi štátnej správy, prerokuje stavebný úrad žiadosť a vydá rozhodnutie. Špeciálne stavebné úrady podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona môžu povoliť stavbu a jej zmenu len na základe záväzného stanoviska podľa § 140b vydaného miestne príslušným stavebným úradom.

Mestská časť Bratislava – Petržalka, ako stavebný úrad I. stupňa príslušný podľa § 117 ods. 1 stavebného zákona v spojení s ustanovením § 5 písm. a) bod 1 zákona č. 608/2003 Z.z. o štátnej správe pre územné plánovanie, stavebný poriadok a bývanie, ustanovenia § 7a ods. 2 písm. i) zákona Slovenskej národnej rady č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, vydal podľa § 140b záväzné stanovisko v súlade s ust. § 120 ods. 2 v stavebného zákona, v ktorom vyjadril súhlas s vydaním rozhodnutí o povolení zmeny stavby „Nosný systém MHD v Bratislave, prevádzkový úsek Janíkov Dvor – Šafárikovo nám., časť Bosákova ul. – Šafárikovo nám.“ pred jej dokončením, špeciálnymi stavebnými úradmi – Bratislavským samosprávnym krajom ako špeciálnym stavebným úradom pre stavby električkových a trolejbusových dráh a stavby na dráhe a Hlavným mestom SR Bratislavou ako špeciálnym stavebným úradom pre miestne komunikácie I. a II. triedy. Špeciálny stavebný úrad z uvedených dôvodov námietku ako nedôvodnú zamietla.

- h) *V nadväznosti na poskytnuté informácie od Špeciálneho stavebného úradu ako aj zástupcov stavebníka - Hlavného mesta SR Bratislava, že úprava organizácie dopravy v križovatke na Šafárikovom námestí (obmedzený pohyb automobilovej dopravy na Štúrovej ulici v dôsledku zrušenia možnosti ľavého odbočenia smerom na Dostojevského rad a zachovanie iba jedného jazdného pruhu), a v križovatke Dostojevského rad - Pribinova ulica (zrušenie možnosti pravého odbočenia z dôvodu plánovaného premiestnenia zastávky MHD) nebolo overené dopravnokapacitným posúdením, nesúhlasíme s uvedenou zmenou organizácie dopravy. Navrhované zmeny nie sú v súlade ani s územnoplánovacou dokumentáciou a územnoplánovacími podkladmi, v ktorých napríklad Štúrova ulica slúži ako zberná komunikácia pre rozsiahlu dotknutú časť centra mesta a aj ako najkratšia spojnica na vnútorný dopravný okruh mesta. V dôsledku zmeny organizácie dopravy dôjde k obmedzeniu voľby trasy značného počtu vozidiel a k ich presmerovaniu na komunikácie, kde budú spôsobovať zhoršenie dopravnej situácie. V rámci*

Projektu nie sú akceptované ďalšie rozvojové plány mesta Bratislava, ako napríklad prestavba Kamenného námestia, ktoré majú na dopravnú obsluhu na Štúrovej ulici zásadný vplyv.

Odôvodnenie písm. a), b) v odôvodnení v bode 1. Ballymore EUROVEA, a.s.

- i) Z dôvodu posunu plánovanej zastávky koľajovej MHD na Štúrovej ulici pred objekt Univerzity Komenského môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti účastníkov cestnej premávky. V tomto dopravnom koridore, kde ide o súbeh a krížovanie koľajovej, automobilovej, cyklistickej a pešej dopravy, sú kolízne body, ktorých eliminácia si vyžaduje rôzne stavebné úpravy a úpravy dopravného značenia. Medzi takéto úpravy môžu patriť trvalé prekážky medzi jednotlivými účastníkmi cestnej premávky, ako napríklad rôzne zábradlia, ktoré však nie sú v súlade s estetickou funkciou Šafárikovho námestia a z hľadiska mestotvorného degradujú túto exponovanú polohu v centre mesta;

Povoľovanie zastávky MHD na Štúrovej ulici nie je predmetom zmeny stavby pred dokončením, povoľovanej hlavným mestom ako špeciálnym stavebným úradom pre miestne komunikácie I. a II. triedy, preto túto námietku ako bezpredmetnú neposudzuje. K námietke možnej kolízie automobilovej, cyklistickej a pešej dopravy v tomto dopravnom koridore špeciálny stavebný úrad uvádza, že na základe požiadavky dotknutého orgánu Krajského riaditeľstva policajného zboru, krajského dopravného inšpektorátu, je na nástupnom ostrovčeku bezpečnostných dôvodov navrhnuté zábradlie oddeľujúce čakajúcich chodcov od dynamickej dopravy (cyklisti, vozidlá) na príľahlej vozovke (viď. vyššie uvedené stanovisko KRPZ, KDI), preto túto námietku zamietam ako bezpredmetnú.

- j) Špeciálny stavebný úrad v rámci predmetného konania nekoná v súlade s platnými právnymi predpismi. Podľa poslednej vety § 61 ods. 1 stavebného zákona "stavebný úrad oznámi začatie stavebného konania do 7 dní odo dňa, keď je žiadosť o stavebné povolenie úplná". Podľa poslednej vety § 68 ods. 2 stavebného zákona "na konanie o zmene sa primerane vzťahujú ustanovenia o stavebnom konaní". V citovaných ustanoveniach je taxatívne dané, že stavebný úrad môže oznámiť začatie príslušného konania iba v prípade, ak je žiadosť o stavebné povolenie úplná. Vzhľadom k zisteniam, že ani v čase nahliadnutia zástupcov spoločnosti Ballymore EUROVEA do spisového materiálu nebola žiadosť úplná - chýbali minimálne niektoré záväzné stanoviská dotknutých orgánov, došlo zo strany Špeciálneho stavebného úradu k porušeniu zákona.

Žiadosť o zmenu stavby pred dokončením bola na špeciálny stavebný úrad podaná dňa 06.08.2014. Stavebník bol telefonicky a mailom vyzvaný na upresnenie a doloženie niektorých dokladov. Dňa 27.08.2014 bola žiadosť doplnená o doklady, na základe ktorých špeciálny stavebný úrad posúdil žiadosť o zmenu stavby pred dokončením v rozsahu, v akom sa zmena dotýka práv a právom chránených záujmov, ako aj povinností týkajúcich sa účastníkov konania, prípadne podmienok určených dotknutými orgánmi. Podľa výsledkov tohto posúdenia špeciálny stavebný úrad postupoval primerane podľa ustanovení upravujúcich stavebné konanie a dňa 03.09.2014 oznámil začatie konania o zmene stavby pred dokončením v zmysle § 68 ods. 2 stavebného zákona tým účastníkom konania, ktorých práva a právom chránené záujmy môžu byť zmenou stavby dotknuté, tak ako ich stavebník uviedol v návrhu.

3. Ballymore Real Estate, s.r.o., Pribinova 6, 811 09 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným 16.09.2014).

- k) Nesúhlasíme so zrušením možnosti ľavého odbočenia zo Štúrovej ulice smerom na Dostojevského rad;
- l) Nesúhlasíme s lokalizáciou navrhovanej zastávky mestskej hromadnej dopravy pred objektom Slovenskej výtvarnej únie na Dostojevského rade 2 v Bratislave;
- m) Presmerovaním dopravy bude zóna Pribinova zo smeru Starého Mesta a z Dostojevského radu sprístupnená iba cez Krupkovú ul. Takýmto riešením bude nadmerne preťažený "výjazd - výjazd Ružinov" z komplexu Eurovea, čo môže spôsobiť dopravný kolaps na Landererovej ul.;
- n) Žiadame predložiť dopravnú-kapacitné posúdenie, ktoré preukáže dopad navrhovaných opatrení na celú zónu Pribinova a súvisiace širšie územie;
- o) Navrhované riešenie je v rozpore aj s územným plánom zóny Martanovičova a s Urbanistickou štúdiou zóny Pribinova - juh z roku 2004;

Odôvodnenie písm. a), b), c), d), e) v odôvodnení v bode 1. Ballymore EUROVEA, a.s.

4. FUXTON, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, listom zo dňa 12.09.2014 (doručeným dňa 12.09.2014).

- p) Nesúhlasíme so zrušením možnosti ľavého odbočenia zo Štúrovej ulice smerom na Dostojevského rad;
- q) Nesúhlasíme s lokalizáciou navrhovanej zastávky mestskej hromadnej dopravy pred objektom

Slovenskej výtvarnej únie na Dostojevského rade 2 v Bratislave;

- r) Presmerovaním dopravy bude zóna Pribinova zo smeru Starého Mesta a z Dostojevského radu sprístupnená iba cez Krupkovú ul. Takýmto riešením bude nadmerne preťažený "výjazd - výjazd Ružinov" z komplexu Eurovea, čo môže spôsobiť dopravný kolaps na Landererovej ul.;
- s) Žiadame predložiť dopravno-kapacitné posúdenie, ktoré preukáže dopad navrhovaných opatrení na celú zónu Pribinova a súvisiace širšie územie;
- t) Navrhované riešenie je v rozpore aj s územným plánom zóny Martanovičova a s Urbanistickou štúdiou zóny Pribinova - juh z roku 2004;

Odôvodnenie písm. a), b), c), d), e) v odôvodnení v bode 1.Ballymore EUROVEA, a.s.

- u) Súčasne informujeme špeciálny stavebný úrad, že FUXTON je toho času vlastníkom pozemku, ktorého sa časť zmeny stavby pred dokončením priamo dotýka - je vlastníkom pozemku pod stavbou.

Spoločnosť FUXTON, s.r.o. má v konaní postavenie účastníka konania. Iné právo k pozemku podľa § 139 ods. 1 stavebného zákona, ktoré oprávňuje stavebníka zriadiť na ňom požadovanú stavbu bolo preukázané zmluvou o zriadení vecného bremena uzatvorenou medzi Hlavným mestom SR Bratislava (oprávnený z vecného bremena) a FUXTON, s.r.o. (povinný z vecného bremena) zo dňa 04.08.2014.

K žiadosti stavebník doložil projektovú dokumentáciu týkajúcu sa zmeny stavby, ku ktorej sa vyjadrili:

Mestská časť Bratislava-Petržalka; Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, oddelenie územných generelov a GIS; Krajské riaditeľstvo policajného zboru, krajský dopravný inšpektorát; Univerzita Komenského v Bratislave; Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie; Dopravný úrad; Dopravný podnik Bratislava, a.s.; Technická inšpekcia, a.s.; Západoslovenská energetika, a.s.; Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.; SPP-distribúcia, a.s.; Krajský pamiatkový úrad Bratislava; Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky.

Podmienky z predložených stanovísk týkajúce sa povolovanej zmeny stavby pred dokončením sú zapracované v projektovej dokumentácii a vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Špeciálny stavebný úrad v konaní o zmene stavby pred dokončením preskúmal žiadosť stavebníka z hľadísk uvedených v § 62 stavebného zákona, posúdil stanoviská dotknutých orgánov a účastníkov konania a zistil, že uskutočnením stavby nie sú ohrozené verejné záujmy ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a záujmy účastníkov. Dokumentácia spĺňa požiadavky stanovené stavebným zákonom.

Špeciálny stavebný úrad v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu zmeny stavby pred dokončením a povoleniu o odstránení stavby, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie na Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. č.1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava do 15 dní odo dňa jeho oznámenia, pričom odvolacím orgánom je Okresný úrad Bratislava, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



Milan Ftáčnik
primátor

Doručuje sa:**A. Účastníkom konania**

1. METRO Bratislava a.s., Muchovo námestie č. 12, 811 01 Bratislava
2. ALFA 04 a.s., Jašíkova 6, 821 03 Bratislava (projektant v časti, ktorá sa týka projektu stavby)
3. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 71 Bratislava
4. Verejné prístavy, a.s., Prístavná 10, 821 09 Bratislava
5. Ballymore Real Estate, s.r.o., Pribinova 10, 811 08 Bratislava
6. BMC international, a.s., Moskovská 4, 811 08 Bratislava
7. Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 826 19 Bratislava
8. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
9. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., odštepny závod Povodie Dunaja, Karloveská 2, 842 17 Bratislava
10. Fuxton s.r.o., Dvořákovo nábřeží 10, 811 02 Bratislava
11. Ballymore EUROVEA, a.s., so sídlom Pribinova 10, 811 09 Bratislava

B. Dotknuté orgány a organizácie

12. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
13. Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, P.O.BOX 106, 820 05 Bratislava
14. Mestská časť Bratislava-Petržalka, Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava
15. Mestská časť Bratislava – Staré Mesto, Vajanského nábřeží 3, 814 21 Bratislava
16. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava
17. Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát, Špitálska 14, 812 28 Bratislava
18. Správa telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta SR Bratislavy, Junácka 4, 831 04 Bratislava
19. Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
20. Slovenský zväz telesne postihnutých, Ševčenkova 19, 851 01 Bratislava
21. Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska, Sekulská 1, 842 50 Bratislava

Co: SÚ/2 x spis